

Konami's **BOXING**

© Konami 1985

Konami®

HOW TO PLAY page 1
 MODE D'EMPLOI page 4
 SPIELANLEITUNG seite 7
 RESUMEN DEL JUEGO pagina 10
 COME SI GIOCA pagina 13

Konami®

HOW TO PLAY



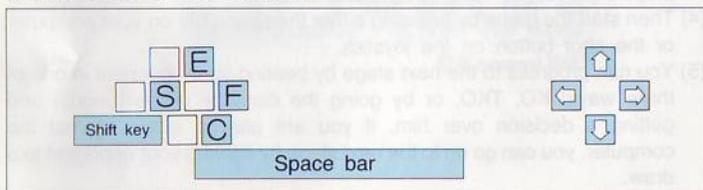
MSX

3. CONTROLLING THE ACTION

One or two players can use the same techniques simultaneously. You may use either the keyboard or a joystick.

Your controlling action		Fighter's action
1 P	2 P	
	E	High block
	C	Low block
	F	Advance
	S	Retreat
Space bar +	Shift key + E	Uppercut
Space bar +	Shift key + C	Blow to the body
Space bar +	Shift key + F	Straight punch
Space bar +	Shift key + S	Bob and weave
Space bar	Shift key	Jab

※ Keys used in controlling fighter's movements



※ Keyboard vs. Joystick control

Keyboard		Joystick	
1 P	2 P	1 P	2 P
	E	Up	Up
	C	Down	Down
	F	Right	Right
	S	Left	Left
Space bar	Shift key	Shot button	Shot button

4. Judges' decisions

- (1) Failure to get up fighting after the ten count: KNOCK OUT (KO).
- (2) Knocked down three times: TECHNICAL KNOCK OUT (TKO).
- (3) A decision is made based on points at the end of three rounds if there has been no KO or TKO.
- (4) Points are calculated based on knock downs and the number of punches thrown.
- (5) A tie score will result in a draw. As a single player, you can progress to the next stage if you fight the computer to a draw.

Cautions

- This game cartridge is designed for use with all MSX personal computers.
- Be sure that your computer is turned off when inserting and removing the cartridge.
- This cartridge is manufactured to the highest precision standards and will be irreparably damaged if any attempt is made to open or disassemble the cartridge.
- This product is an original creation of Konami Industry Co., Ltd. Copying of any portion of this product, including graphics, sound, computer programming, or printed material, by any means, whatsoever is strictly prohibited without specific permission from the manufacturer.

©Konami 1985

KONAMI'S BOXING

1. LA SITUATION

FIGHTING-RYU, un boxeur poids lourd, va essayer de conquérir le titre mondial en battant les adversaires les plus coriaces que vous avez vus sur le ring. L'un après l'autre, des ennemis formidables entrent en compétition avec lui, RED-WOLF, l'Anglais; le colosse américain, MORE-BETTERYO-ALI; l'étrange MOAI-KING au pouvoir mystérieux; le boxeur italien millionnaire, SANCHESS; le Chinois sérieux converti au lamaïsme, CHINA-KHAN; le géant des géants, l'unique au monde, MOIA, Jr.; et bien d'autres encore!!

Vous serez complètement pris par l'action rapide et les attaques éblouissantes de ce jeu!!

2. COMMENT JOUER

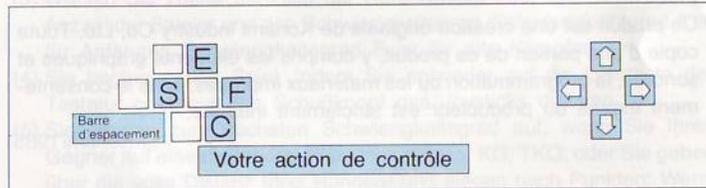
- (1) Ce jeu peut être joué seul ou à deux à la fois.
- (2) Vous pouvez contrôler l'action soit au moyen du clavier de l'ordinateur, soit au moyen de la commande à la main.
- (3) D'abord, utilisez les touches du curseur ou le levier de la commande à la main pour sélectionner le nombre de joueurs. Le niveau "A" est pour les débutants, le niveau "B" pour les combattants aguerris.
- (4) Puis démarrer le jeu en pressant soit la barre d'espace de votre ordinateur, soit le déclic de la commande à la main.
- (5) Vous pouvez passer à l'étape suivante si vous battez votre adversaire de l'une de ces trois façons: K.O., K.O.T. ou en terminant les trois rounds avec victoire sur lui. Si vous jouez tout seul contre l'ordinateur, vous pouvez passer à l'étape suivante après un match nul avec votre adversaire.

3. CONTROLE DE L'ACTION

Un ou deux joueurs peuvent utiliser les mêmes techniques simultanément. Vous pouvez vous servir soit du clavier, soit de la commande à la main.

Touche de décalage		Action du combattant
1 P	2 P	
↑	E	Protège-tête
↓	C	Protège-ventre
→	F	Avance
←	S	Retraite
Votre action de contrôle + ↑	Barre d'espace + E	Uppercut
Votre action de contrôle + ↓	Barre d'espace + C	Coup au corps
Votre action de contrôle + →	Barre d'espace + F	Direct
Votre action de contrôle + ←	Barre d'espace + S	Flexion et esquive latérale
Votre action de contrôle	Barre d'espace	Coup (Jab)

※ Touches utilisées pour le contrôle des mouvements du combattant



※ Correspondance entre le contrôle par clavier ou par commande à la main

Clavier		Commande à la main	
1 P	2 P	1 P	2 P
↑	E	Haut	Haut
↓	C	Bas	Bas
→	F	Droite	Droite
←	S	Gauche	Gauche
Votre action de contrôle	Barre d'espace	Déclic	Déclic

4. Décisions de l'arbitre

- (1) Impossibilité à se relever après que l'arbitre ait compté jusqu'à dix: KNOCK OUT (K.O.).
- (2) Tombé (knock down) trois fois pendant un round: KNOCK OUT TECHNIQUE (K.O.T.).
- (3) Après trois rounds sans K.O. ou K.O.T., l'arbitre décide d'après les points.
- (4) Les points sont calculés d'après les knocks down et le nombre de coups envoyés.
- (5) Si les deux adversaires sont à égalité, le match est nul. Si vous jouez seul contre l'ordinateur et que vous arrivez à un match nul, vous pouvez passer à l'étape suivante.

Précautions

- Cette cartouche de jeu est compatible avec les ordinateurs personnels répondant à la norme MSX.
- Vérifier que l'alimentation de l'ordinateur est coupée lorsqu'on met en place ou qu'on retire la cartouche.
- Cette cartouche est dotée de mécanismes de très haute précision. Ne pas l'ouvrir ni la démonter, au risque de l'endommager irrémédiablement.
- Ce produit est une création originale de Konami Industry Co, Ltd. Toute copie d'une portion de ce produit, y compris les éléments graphiques et sonores, la programmation ou les matériaux imprimés, sans le consentement exprès du producteur est strictement interdite.

© Konami 1985

KONAMI'S BOXING

1. SPIELSITUATION

FIGHTING RYU, der Schwergewicht Boxer, ist ausgezogen, um die Welt zu erobern. Er schlägt die härtesten Gegner, die man je im Ring gesehen hat. Seine Herausforderer, einer nach dem anderen, sind hervorragende Kämpfer – RED WOLF aus England; der amerikanische Hüne MORE BETTERYO ALI; der merkwürdig aussehende MOAI KING, mit seinen geheimnisvollen Kräften; der italienische Millionärsboxer SANCHESS; der ernste, chinesische Konvertit zum Lamaismus, CHINA KAHN; der einzigartige Übergrößenriesenboxer MOAI, Jr. und viele andere!! Die schnelle Aktion und die verwirrenden Angriffe in diesem Spiel werden Sie sofort in größter Spannung gefangen halten!!

2. UND SO WIRD GESPIELT

- (1) Das Spiel kann allein oder von zwei Personen gleichzeitig gespielt werden.
- (2) Gespielt wird entweder mit Hilfe der Tastatur des Computers oder des Joysticks.
- (3) Wählen Sie zuerst mit Hilfe der Kursortasten oder des Joysticks die Anzahl der Spieler und den Schwierigkeitsgrad. Schwierigkeitsgrad A ist für Anfänger; Schwierigkeitsgrad B ist für alte Kämpfer.
- (4) Sie beginnen das Spiel, indem Sie entweder auf die Leertaste der Tastatur oder auf den Schußknopf des Joysticks drücken.
- (5) Sie steigen zum nächsten Schwierigkeitsgrad auf, wenn Sie Ihren Gegner auf eine dieser drei Weisen schlagen: KO, TKO, oder Sie gehen über die volle Distanz (drei Runden) und siegen nach Punkten. Wenn Sie allein gegen den Computer spielen, steigen Sie schon mit einem Unentschieden über Ihren Gegner zum nächsten Schwierigkeitsgrad auf.